

CERTIFIKACIJSKI PROTOKOL ŠT. : 005/04
CERTIFICATION PROTOCOLE NO.: 005/04

1. SPLOŠNO
GENERAL DATA

<p>Proizvod <i>Product</i></p>	<p>Agregati za nevezane in hidravlično vezane materiale za uporabo v inženirskih objektih in za gradnjo cest <i>Aggregates for unbound and hydraulically bound materials for use in civil engineering work and road construction</i></p>
<p>Vrsta proizvoda <i>Product type</i></p>	<p>/</p>
<p>Podlaga za certificiranje <i>Certification based on</i></p>	<p>SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>SIST EN 13242:2003+A1:2008</i></p>
<p>Sistem potrjevanja skladnosti v skladu z ZGPro in Tehničnm predpisom <i>System of attestation of conformity in correlation with ZGPro and technical specification</i></p>	<p>2+ Certifikat o notranji kontroli proizvodnje 2+ <i>Factory production control certificate</i></p>
<p>Označevanje proizvodov z znakom skladnosti <i>Marking and labelling of product</i></p>	<p>CE oznaka <i>CE marking</i></p>

2. ZAHTEVE ZA CERTIFICIRANJE
CERTIFICATION REQUESTS

2.1. NORMATIVNE REFERENCE
NORMATIVE REFERENCES

<p>Vrednotenje skladnosti <i>Evaluation of conformity</i></p>	<p>SIST EN 13242:2003+A1:2008, točka 8. <i>SIST EN 13242:2003+A1:2008, point 8.</i></p>
---------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Preskušanje
Testing

- **SIST EN 196-2: Metode preskušanja cementa - 2. del: Kemijska analiza cementa**
SIST EN 196-2: Methods of testing cement - Part 2: Chemical analysis of cement
- **SIST EN 932-3: Preskusi splošnih lastnosti agregatov - 3. del: Postopek in izrazje poenostavljenega petrografskega opisa**
SIST EN 932-3: Tests for general properties of aggregates - Part 3: Procedure and terminology for simplified petrographic description
- **SIST EN 932-5: Preskusi splošnih lastnosti agregatov - 5. del: Splošne zahteve za opremo in kalibracijo**
SIST EN 932-5: Tests for general properties of aggregates - Part 5: Common equipment and calibration
- **SIST EN 933-1: Preskusi geometričnih lastnosti agregatov - 1. del: Določevanje zrnivosti - Metoda sejanja**
SIST EN 933-1: Tests for geometrical properties of aggregates - Part 1: Determination of particle size distribution - Sieving method

- **SIST EN 933-3: Preskusi geometričnih lastnosti agregatov - 3. del: Določevanje oblike zrn - Modul ploščatosti**
SIST EN 933-3: Tests for geometrical properties of aggregates - Part 3: Determination of particle shape - Flakiness index
- **SIST EN 933-4: Preskusi geometričnih lastnosti agregatov - 4. del: Določevanje oblike zrn - Modul oblike**
SIST EN 933-4: Tests for geometrical properties of aggregates - Part 4: Determination of particle shape - Shape index
- **SIST EN 933-5: Preskusi geometričnih lastnosti agregatov - 5. del: Določevanje odstotka lomljenih površin zrn grobega agregata**
SIST EN 933-5: Tests for geometrical properties of aggregates - Part 5: Determination of percentage of crushed and broken surfaces in coarse aggregate particles
- **SIST EN 933-8: Preskusi geometričnih lastnosti agregatov - 8. del: Ugotavljanje finih delcev - Ekvivalent peska**
SIST EN 933-8: Test for geometrical properties of aggregates - Part 8: Assessment of fines - Sand equivalent test
- **SIST EN 933-9: Preskusi geometričnih lastnosti agregatov - 9. del: Ugotavljanje finih delcev - Preskus z metilen modrim**
SIST EN 933-9: Tests for geometrical properties of aggregates - Part 9: Assessment of fines - Methylene blue test
- **SIST EN 933-11: Preskusi geometričnih lastnosti agregatov - 11. del: Klasifikacija sestavin grobega recikliranega agregata**
SIST EN 933-11: Tests for geometrical properties of aggregates - Part 11: Classification test for the constituents of coarse recycled aggregate
- **SIST EN 1097-1: Preskusi mehanskih in fizikalnih lastnosti agregatov - 1. del: Določevanje odpornosti proti obrabi (mikro Deval)**
SIST EN 1097-1: Tests for mechanical and physical properties of aggregates - Part 1: Determination of the resistance to wear (micro-Deval)
- **SIST EN 1097-2: Preskusi mehanskih in fizikalnih lastnosti agregatov - 2. del: Metode določevanja odpornosti proti drobljenju**
SIST EN 1097-2: Tests for mechanical and physical properties of aggregates - Part 2: Methods for the determination of resistance to fragmentation
- **SIST EN 1097-6: Preskusi mehanskih in fizikalnih lastnosti agregatov - 6. del: Določevanje prostorninske mase zrn in vpijanja vode**
SIST EN 1097-6: Tests for mechanical and physical properties of aggregates - Part 6: Determination of particle density and water absorption
- **SIST EN 1367-1: Preskusi lastnosti agregatov zaradi termičnih in vremenskih vplivov - 1. del: Določevanje odpornosti proti zmrzovanju in odtaljevanju**
SIST EN 1367-1: Tests for thermal and weathering properties of aggregates - Part 1: Determination of resistance to freezing and thawing
- **SIST EN 1367-2: Preskusi lastnosti agregatov zaradi termičnih in vremenskih vplivov - 2. del: Preskus z magnezijevim sulfatom**
SIST EN 1367-2: Tests for thermal and weathering properties of aggregates - Part 2: Magnesium sulfate test
- **SIST EN 1367-3: Preskusi lastnosti agregatov zaradi termičnih in vremenskih vplivov - 3. del: Preskus s kuhanjem zaradi vpliva sonca na bazald, metoda »Sonnenbrand bazalt«**
SIST EN 1367-3: Tests for thermal and weathering properties of aggregates - Part 3: Boiling test for "Sonnenbrand basalt" test
- **SIST EN 1744-1: Preskusi kemičnih lastnosti agregatov - 1. del: Kemijska analiza**
SIST EN 1744-1: Tests for chemical properties of aggregates - Part 1: Chemical analysis
- **SIST EN 1744-3: Preskusi kemičnih lastnosti agregatov - 3. del: Priprava izlužkov agregatov**
SIST EN 1744-3: Tests for chemical properties of aggregates - Part 3: Preparation of eluates by leaching of aggregates
- **SIST ISO 565: Preskusna sita - Kovinsko pletivo, kovinske perforirane plošče in električno oblikovane folije - Imenske mere odprtin**
SIST ISO 565: Test sieves - Metal wire cloth, perforated metal plate and electroformed sheet - Nominal sizes of openings

2.2. PODROČJE UPORABE IN MERODAJNE ZNAČILNOSTI

SCOPE AND RELEVANT CHARACTERISTICS

Tabela ZA.1a: področja in ustrezne zahteve
Table ZA.1a: scope and relevant clauses

Proizvod: Agregati naravni, predelani, ali reciklirani, zaznamovani s tem standardom <i>Product: Aggregates obtained by procesing natural, manufactured or recycled material as covered by the scope of standard</i> Namen uporabe: agregati za nevezane in hidravlično vezane materiale za uporabo v inženirskih objektih in za gradnjo cest <i>Intendend use: Hydraulically bound and unbound materials for use in civil engineering and road construction</i>		
bistvena značilnost <i>essential characteristics</i>	zahtevana poglavja iz tega in/ali nadaljnjih standardov <i>requirement clauses in this and/or another standards</i> SIST EN 13242:2003+A1:2008	opomba <i>notes</i>
Oblika delcev, velikost in specifična masa <i>Particle shape, size and density</i>	4.2. Velikost agregatov <i>Aggregate size</i> 4.3. Zrnavost <i>Grading</i> 4.4. Oblika grobih agregatov <i>Shape of coarse aggregate</i> 5.4. Specifična masa <i>Particle density</i>	oznaka (d/D) <i>designation (d/D)</i> toleranca/kategorija <i>tolerance/category</i> kategorija <i>category</i> deklarirana vrednost <i>declared value</i>
Čistost <i>Cleanliness</i>	4.6. Vsebnost finih delcev <i>Fines content</i> 4.6. Kvaliteta finih delcev <i>Fines quality</i>	kategorija <i>category</i> ustreza/neustreza mejni vrednosti <i>pass/fail threshold value</i>
Delež drobljenih zrn <i>Percentage of crushed particles</i>	4.5. Delež drobljenih in okroglih zrn grobega agregata <i>Percentage of crushed or broken and totally rounded particles in coarse aggregates</i>	kategorija <i>category</i>
Odpornost na obrabo in razdrobitev <i>Resistance to fragmentation/crushing</i>	5.2. Odpornost na razdrobitev <i>Resistance to fragmentation of coarse aggregate</i>	kategorija <i>category</i>
Volumska stabilnost <i>Volume stability</i>	6.5.2. Snovi, ki vplivajo na volumsko stabilnost zračno hlajene in železarske žindre za nevezane agregate <i>Constituents which affect volume stability of blast-furance and steel slag for unbound aggregates</i>	kategorija <i>category</i>
Absorpcija vode <i>Water absorption/suction</i>	5.5. Vodovpojnost <i>Water absorption</i>	deklarirana vrednost <i>declared value</i>
Sestavina, vsebnost <i>Composition/content</i>	5.6. Klasifikacija grobega recikliranega agregata <i>Classification of coarse recycled aggregates</i> 5.6. Vodotopni sulfati v recikliranem agregatu <i>Water-soluble sulfates of recycled aggregates</i> 6.2. Kislinsko topni sulfati <i>Acid soluble sulfates</i> 6.3. Skupno žveplo <i>Total sumphor</i> 6.5.1. Sestavine, ki spreminjajo čas otrjevanja in tlačno trdno hidravlično vezanih mešanic <i>Constituents which alter the rate off setting and hardening of hydraulically bound mixtures</i>	kategorija <i>category</i> kategorija <i>category</i> kategorija <i>category</i> kategorija <i>category</i> ustreza/neustreza mejni vrednosti <i>pass/fail threshold value</i>
Odpornost na obrabo <i>Resistance to attrition</i>	5.3. Odpornost na obrabo grobega agregata <i>Resistance to wear of coarse aggregates</i>	kategorija <i>category</i>

<p>Sproščanje nevarnih substanc: <i>Release of dangerous substances:</i> težke kovine z ispiranjem ostale nevarne snovi <i>heavy metals by leaching other dangerous substances</i></p>	<p>Opomba v ZA.1 <i>Note in ZA.1</i> C.3.3. Poznavanje vhodnega materiala <i>Knowledge of raw material</i> C.4 Vodenje proizvodnje <i>Management of the production</i></p>	<p>Tretji paragraf ZA.3 <i>Third paragraph of ZA.3</i></p>
<p>Odpornost na vremenske pogoje <i>Durability against weathering</i> Odpornost na zmrzovanje/tajanje <i>Durability against freeze-thaw</i></p>	<p>7.2. Sonnenbrand bazalt <i>Sonnenbrand of basalt</i> 7.3.2. Odpornost na zmrzovanje in tajanje <i>Resistance to freezing and thawing</i></p>	<p>kategorija <i>category</i> kategorija <i>category</i></p>

neveljavno

2.3. POSTOPEK CERTIFICIRANJA CERTIFICATION PROCEDURE

Faza postopka in aktivnosti certifikacijskega organa <i>Procedure stage and activity of certification body</i>	Opis postopka v tehnični specifikaciji <i>Description of procedure in technical specification</i> SIST EN 13242:2003+A1:2008	Časovna opredelitev in druge pripombe <i>Time definitions and other remarks</i>
1. Začetna presoja obrata in sistema kontrole proizvodnje: <i>Initial inspection of factory and of factory production control:</i> Splošno <i>Introduction</i> Organizacija <i>Organization</i> Nadzorni postopki <i>Control procedures</i> Vodenje proizvodnje <i>Management of production</i> Pregledi in testi <i>Inspection and tests</i> Zapisi <i>Records</i> Kontrola neskladnega proizvoda <i>Control of non-conforming product</i> Rokovanje, shranjevanje in hranjenje proizvoda <i>Handling, storage in conditioning in product area</i> Transport in pakiranje <i>Transport and packing</i> Usposabljanje osebja <i>Training of personnel</i>	točka 8.3 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point 8.3 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.1 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.1 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.2 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.2 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.3 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.3 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.4 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.4 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.5 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.5 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.6 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.6 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.7 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.7 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.8 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.8 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.9 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.9 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> točka C.10 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point C.10 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i>	-
2. Izdaja certifikata <i>Edition of certificate</i> 2.1 Poročilo o vrednotenju skladnosti <i>Conformity evaluation report</i> 2.2 Odločitev o izdaji certifikata <i>Decision of certificate edition</i>	Aneks ZA v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>Aneks ZA in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i>	Po pozitivnih rezultatih v točki 1 <i>After positive results in point 1</i>
3. Nadzor, ocena in potrditev FPC <i>Continuous surveillance, assessment and approval of FPC</i>	točka 8.3 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 točke C.1 do C.10 v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>point 8.3 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i> <i>points C.1 to C.10 in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i>	Pogostost minimalno 2 krat letno <i>Frequencies at least two times per year</i>
4. Vzdrževanje certifikata <i>Maintainance of certificate</i>	Aneks ZA v standardu SIST EN 13242:2003+A1:2008 <i>Aneks ZA in standard SIST EN 13242: 2003+A1:2008</i>	V primeru pozitivnih rezultatov točke 3 ostane certifikat o skladnosti v veljavi do preklica <i>In case of positive results of point 3, the certificate stays in value until withdrawal</i>

Postopek certificiranja poteka tudi po Navodilu za certificiranje kontrole proizvodnje, interni dokument IGMAT d.d., z oznako inn. 96/05, ki je dostopen na spletni strani www.igmat.si.
Certification procedure follows the Instruction for Factory Production Control, internal document of IGMAT d.d., marked inn. 96/05, which is accessible at web site www.igmat.si.

2.4. VODJA PODROČJA:
HEAD IN FIELD

Marko Šircelj, univ.dipl.inž.

2.5. VODJA CERTIFIKACIJSKE SLUŽBE:
LEADER OF CERTIFICATION BODY

mag. Alojz Sever, univ.dipl.inž.

3. POTRDITEV
CONFIRMATION

Certifikacijski protokol št. 005/04 je potrdil Certifikacijski odbor IGMAT d.d.
Certification protocole no. 005/04 was confirmed by Certification Committee.

neveljavno